

Nos exigences

envers
VOS

DONNÉES D'IMPRESSION

afin de garantir un parfait processus de production.

TABLE DES MATIÈRES

Transmission des données	Page 2
Formats de fichier	Page 3
Couleurs	Page 3
Prévention d'erreurs	Page 3
Systèmes, programmes et fichiers	Page 3
Informations supplémentaires	Page 3
Données client et épreuves couleurs	Page 3
Bannière avec joue silicone	Page 4
Bannière avec ourlet	Page 5
Bannière avec œillets	Page 6
Bannière avec débord pour agraffer	Page 7
Bannière avec contours découpés	Page 8
Impression sur vinyl	Page 9

Procedes Chenel
Beilken Digital Printing Werbeges. mbH
Flughafenstr. 4 A
D-27809 Lemwerder
Tél. +49(0)421 - 69 35 2 - 0
Fax +49(0)421 - 69 35 2 - 14

www.procedes.eu

Pour toutes informations supplémentaires, n'hésitez pas à nous contacter.
grafik@procedes.de

Carsten Uebermuth	+49(0)421 - 69 35 2 - 29	uebermuth@procedes.de
Markus Riesselmann	+49(0)421 - 69 35 2 - 22	riesselmann@procedes.de
Till Seemann	+49(0)421 - 69 35 2 - 21	seemann@procedes.de
Thomas Wemken	+49(0)421 - 69 35 2 - 26	wemken@procedes.de
Jens Sauter	+49(0)421 - 69 35 2 - 25	sauter@procedes.de
Ole Brüns	+49(0)421 - 69 35 2 - 30	bruens@procedes.de
Anna Lena Idel	+49(0)421 - 69 35 2 - 23	idel@procedes.de

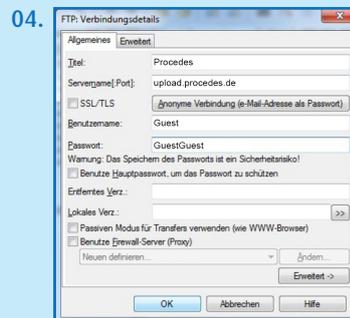
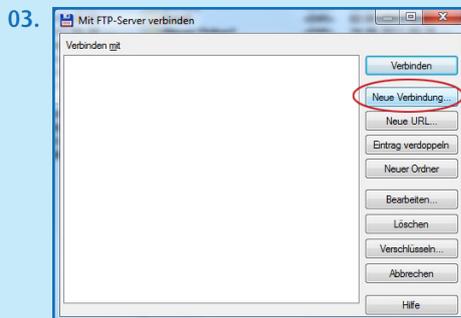
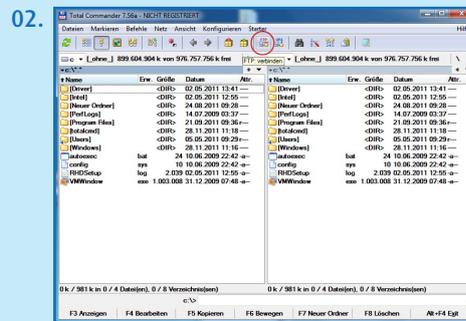
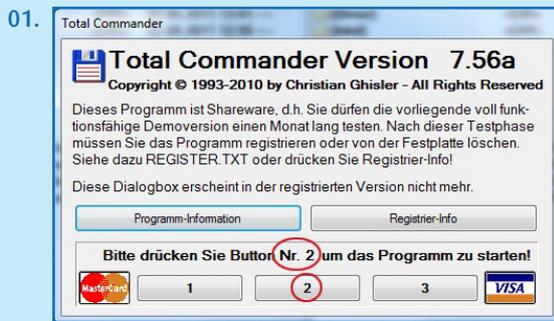
01 TRANSMISSION DES DONNÉES

- Par FTP sous forme de fichier ZIP ou RAR portant la désignation « Client_Numéro de commande_Nom du projet.zip », ou
- Par e-mail sous forme de fichier ZIP ou RAR jusqu'à 15 Mo, ou
- Par support de données (CD, DVD ou Blu-ray), ou
- Par transfert de données de la part du client via WeTransfer ou Dropbox

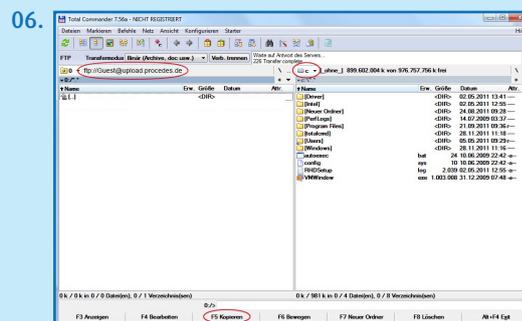
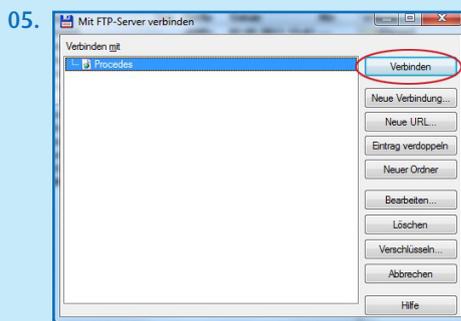
Veuillez-bien intégrer les dimensions finales de l'impression dans le nom de chaque fichier, compresser les données et n'utiliser **ni accents, ni espaces ou caractères spéciaux.**

Accès hôte au FTP, Procedes:

- Via programme FTP sous Windows, par exemple le shareware « Total Commander » sur <http://www.ghisler.com/ddownload.htm>:



Titre: Procedes
Nom du serveur: upload.procedes.de
Nom d'utilisateur: Guest
Mot de passe: GuestGuest



- Via programme FTP sous Mac OS, par exemple « Fetch FTP » :



Nom d'hôte: upload.procedes.de
Nom d'utilisateur: Guest
Mot de passe: GuestGuest

Autre logiciel, par exemple:
« Cyberdruck », « Transmit »,
« Filezilla », etc.

02 FORMATS DE FICHER

Veillez nous fournir:

- un document de mise en page modifiable (CMJN, avec tous les liens nécessaires, les polices de caractères converties en chemins d'accès, contenant seulement les calques et éléments à imprimer) et un PDF créé à partir de ce document (sur demande, nous mettons à votre disposition les paramètres Procedes d'exportation de PDF pour InDesign), ou
- un fichier TIFF sous Photoshop (CMJN), et
- une épreuve couleur contractuelle et un fichier JPG contractuel à des fins de contrôle

03 COULEURS

Nous acceptons les données d'impression dans l'espace chromatique CMJN, car nos systèmes d'impression numérique impriment dans le mode 4 ou 6 couleurs (CMJN+ cyan clair et magenta clair).

Veillez utiliser le profil CMJN « **ISOcoated_v2_eci.ICC** ».

Vous pouvez télécharger ce profil gratuitement sur <http://www.eci.org/en/downloads>.

Pantone C, HKS K et RAL sont des désignations harmonisées pour les couleurs spéciales. Nous convertissons systématiquement dans le mode CMJN les couleurs spéciales dont les désignations ne sont pas harmonisées.

Pour les grandes surfaces noires et les titres en noir, nous recommandons un noir riche avec les pourcentages suivants :

80 % cyan, 80 % magenta, 80 % jaune, 100 % noir.

04 PRÉVENTION D'ERREURS

Veillez à ce que la couleur blanc ne soit pas en surimpression. Sinon, le texte en blanc ne sera plus visible à l'impression.

Pour éviter cette situation, activez l'aperçu de la surimpression dans InDesign et Illustrator.

05 SYSTÈMES, PROGRAMMES ET FICHIERS

Nous travaillons avec : MAC OS X 10.10 (Yosemite) et Adobe Creative Cloud (CC)

06 INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

- Les couleurs sont reproduites de manière différente selon le support, et leur représentation est limitée sur certains matériaux (p. ex. textiles). Afin de garantir une impression conforme aux couleurs que vous avez choisies, nous avons besoin d'un modèle colorimétrique contractuel (épreuve, basée sur Ugra/Fogra Media Wedge) établi à partir des données fournies, ou les données Pantone/HKS correspondantes. En l'absence de modèle ou d'indication des couleurs, la production sera telle que les données ont été créées. Les réclamations ne seront pas acceptées.
- Sur demande, nous mettons à votre disposition une charte des couleurs ou un échantillon Pantone/HKS sur le matériau correspondant.
- Si vous souhaitez des ourlets imprimés (p. ex. pour les drapeaux), ceux-ci doivent être directement créés en concertation avec le chef de projet.
- Veillez tenir compte du fait que des divergences par rapport à notre fiche technique peuvent entraîner des ajustements payants et, en conséquence, un report de la production.

07 DONNÉES CLIENT ET ÉPREUVES COULEURS

Les données client et les épreuves ne vous seront renvoyées que sur demande expresse et après concertation, à défaut de quoi elles seront éliminées sans frais 14 jours après la livraison de la commande.

BANNIÈRE AVEC JOUE SILICONE

- Couleurs: CMJN
- Débord pour l'ourlet: 1,5 cm autour du format final en périphérie
- Résolution: En principe, plus le nombre de pixels est élevé, plus l'impression sera fine.

Impressions grands formats (> 5 m²) - au moins 35 ppp, maxi. 120 ppp
Impressions petits formats (< 5 m²) - au moins 70 ppp, maxi. 120 ppp
(respectivement pour un format de sortie de 1:1)
- Format de sortie: données d'impression à l'échelle 1:1 ou 1:10

Veuillez tenir compte du fait que pour les fichiers d'une longueur de page supérieure à 508 cm, une échelle de 1:10 est indispensable. La plupart des programmes ne sont pas compatibles avec les formats plus grands ou ne permettent pas de générer des données d'impression à partir de ces formats.
- Motifs segmentés: Un recouvrement mutuel entre les segments de 1,5 cm doit être pris en compte. Veuillez informer votre chef de projet si votre commande contient un motif segmenté.



 Format final/Dimensions visibles

 Débord pour l'ourlet: 1,5 cm en périphérie

Les dimensions commandées se réfèrent toujours au format final.

BANNIÈRE AVEC OURLET

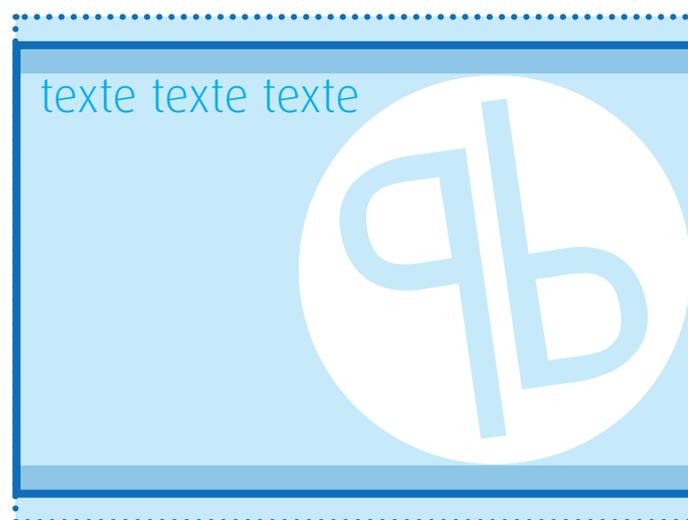
- Couleurs: CMJN
- Débord pour l'ourlet: en règle générale 5 cm en partie haute et en partie basse à l'extérieur du format final (en fonction du diamètre de la tige du support)
- Marge de sécurité: en règle générale 5 cm en partie haute et en partie basse à l'intérieur du format final (en fonction du diamètre de la tige du support)

La zone de l'ourlet à jours ne doit comporter ni texte ni graphique important.

- Résolution: En principe, plus le nombre de pixels est élevé, plus l'impression sera fine.

Impressions grands formats (> 5 m²) - au moins 35 ppp, maxi. 120 ppp
Impressions petits formats (< 5 m²) - au moins 70 ppp, maxi. 120 ppp
(respectivement pour un format de sortie de 1:1)
- Format de sortie: données d'impression à l'échelle 1:1 ou 1:10

Veuillez tenir compte du fait que pour les fichiers d'une longueur de page supérieure à 508 cm, une échelle de 1:10 est indispensable, car la plupart des programmes ne sont pas compatibles avec les formats plus grands ou ne permettent pas de générer des données d'impression à partir de ces formats.



 Format final/Dimensions visibles

 à 5 cm de distance en haut et en bas des textes et graphiques importants

 Débord pour l'ourlet de 5 cm en partie haute et en partie basse

Les dimensions commandées se réfèrent toujours au format final.

BANNIÈRE AVEC CÈILLETS

- Couleurs: CMJN
- Débord pour l'ourlet: 5 cm autour du format final en périphérie
- Marge de sécurité: 5 cm à l'intérieur du format final en périphérie

La zone des œillets ne doit comporter ni texte ni graphique important.

- Résolution: En principe, plus le nombre de pixels est élevé, plus l'impression sera fine.

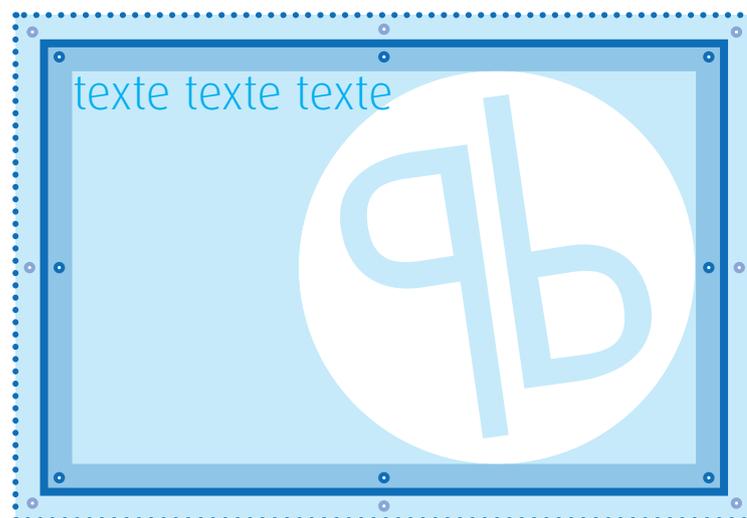
Impressions grands formats (> 5 m²) - au moins 35 ppp, maxi. 120 ppp

Impressions petits formats (< 5 m²) - au moins 70 ppp, maxi. 120 ppp

(respectivement pour un format de sortie de 1:1)

- Format de sortie: données d'impression à l'échelle 1:1 ou 1:10

Veuillez tenir compte du fait que pour les fichiers d'une longueur de page supérieure à 508 cm, une échelle de 1:10 est indispensable, car la plupart des programmes ne sont pas compatibles avec les formats plus grands ou ne permettent pas de générer des données d'impression à partir de ces formats.



 Format final/Dimensions visibles

 Débord pour l'ourlet:
5 cm en périphérie

 à 5 cm de distance des textes et
graphiques importants en périphérie

• Œillets

Les dimensions commandées se réfèrent toujours au format final.

BANNIÈRE AVEC DÉBORD POUR AGRAFER

• Couleurs: CMJN

• Débord: en générale contour de 15 cm

Exceptions selon les désirs du client sont toujours possible et à convenir d'avance avec la personne en charge de votre dossier. Veuillez bien prendre note que l'on ne va pas agrandir l'image pour avoir un débord imprimé afin de ne pas changer la mise en page.

• Marge de sécurité: 5 cm à l'intérieur du format final en périphérie

• Résolution: En principe, plus le nombre de pixels est élevé, plus l'impression sera fine.

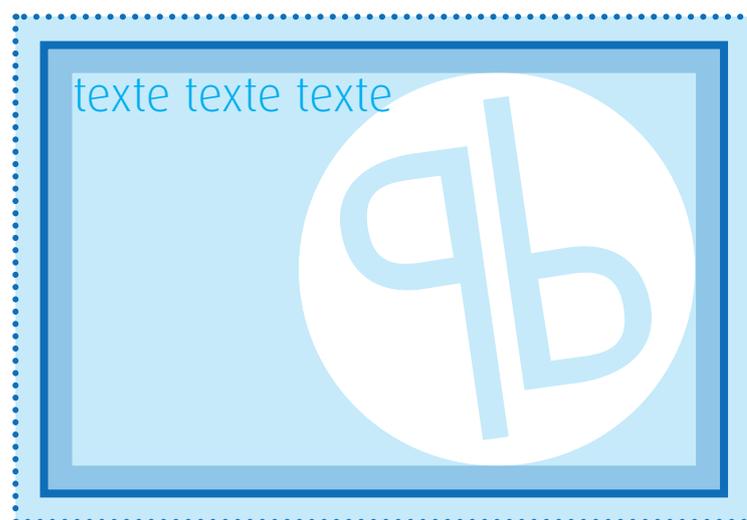
Impressions grands formats (> 5 m²) - au moins 35 ppp, maxi. 120 ppp

Impressions petits formats (< 5 m²) - au moins 70 ppp, maxi. 120 ppp

(respectivement pour un format de sortie de 1:1)

• Format de sortie: données d'impression à l'échelle 1:1 ou 1:10

Veuillez tenir compte du fait que pour les fichiers d'une longueur de page supérieure à 508 cm, une échelle de 1:10 est indispensable, car la plupart des programmes ne sont pas compatibles avec les formats plus grands ou ne permettent pas de générer des données d'impression à partir de ces formats.



 Format final/Dimensions visibles

 à 5 cm de distance des textes et graphiques importants en périphérie

 Débord: 5 cm en périphérie

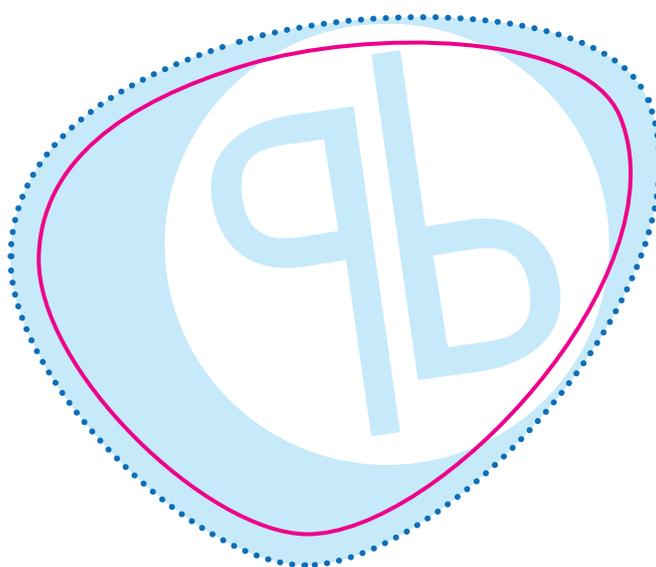
Les dimensions commandées se réfèrent toujours au format final.

BANNIÈRE AVEC CONTOURS DÉCOUPÉS

- Couleurs: CMJN
- Fond perdu: 1,5 cm en périphérie du format final
- Résolution: En principe, plus le nombre de pixels est élevé, plus l'impression sera fine.

Impressions grands formats (> 5 m²) - au moins 35 ppp, maxi. 120 ppp
Impressions petits formats (< 5 m²) - au moins 70 ppp, maxi. 120 ppp
(respectivement pour un format de sortie de 1:1)
- Format de sortie: données d'impression à l'échelle 1:1 ou 1:10

Veuillez tenir compte du fait que pour les fichiers d'une longueur de page supérieure à 508 cm, une échelle de 1:10 est indispensable, car la plupart des programmes ne sont pas compatibles avec les formats plus grands ou ne permettent pas de générer des données d'impression à partir de ces formats.



 CutContur

 Fond perdu de 1,5 cm en périphérie

Merci de nous envoyer les contours en forme .dxf ou .dwg (polyligne fermée).
Si vous avez d'autres souhaits concernant la confection, merci de vous mettre en relation avec votre chef de projet.

IMPRESSION SUR VINYL

- Couleurs: CMJN
- Fond perdu: 0,5 cm en plus du format final en périphérie, avec marques de repérage
- Résolution: au moins 70 ppp (pour un format de sortie de 1:1)
- Format de sortie: données d'impression à l'échelle 1:1 ou 1:10

Veillez tenir compte du fait que pour les fichiers d'une longueur de page supérieure à 508 cm, une échelle de 1:10 est indispensable, car la plupart des programmes ne sont pas compatibles avec les formats plus grands ou ne permettent pas de générer des données d'impression à partir de ces formats.

- Motifs segmentés: Un recouvrement mutuel entre les segments de 1 cm doit être pris en compte. Veuillez informer votre chef de projet si votre commande contient un motif segmenté.



 Format final/Dimensions visibles

 Fond perdu de 0,5 cm en périphérie

Les dimensions commandées se réfèrent toujours au format final.